



السفير التركي عضواً فخرياً في أكاديمية الأدب الفارسي

الوفاق/ منحت أكاديمية اللغة والأدب الفارسي عضويتها الفخرية لـ«حجاي كرلانتيج»، سفير تركيا لدى إيران وأستاذ اللغة والأدب الفارسي في جامعة أنقرة، تقديراً لإسهاماته العلمية والأدبية في تدريس الفارسية وترجمة التراث الإيراني إلى التركية الإسطنبولية. وأشاد رئيس الأكاديمية «غلام علي حداد عادل» بجهوده في ترجمة أعمال بارزة، بينها «المثنوي المعنوي» و«بوستان» و«كستان» سعدي، إضافة إلى ديوان حافظ الشيرازي كاملاً. وأعرب كرلانتيج عن فخره بالعضوية، مؤكداً أنه سيعود إلى تركيا حاملاً رسالة الأدب والثقافة الإيرانية. ويعمل حالياً على ترجمة «ديوان شمس»، بعدما قدّم خلال مسيرته ترجمات متعددة للأدب الفارسي القديم والمعاصر، وأسهم في تعريف القراء الأتراك بالتراث الأدبي الإيراني وتعزيز التبادل الثقافي بين البلدين.

إطلاق دعوة مهرجان فجر الدولي للمسرح

الوفاق/ أعلنت أمانة مهرجان فجر الدولي للمسرح عن نشر الدعوة التفصيلية للدورة الخامسة والأربعين، تحت شعار «إيران.. مهد فرهنگ، هنر وادبیات» أي «إيران.. مهد الثقافة والفنّ والأدب» بعد أن نُشرت مقدمتها سابقاً في مقطع مصور قدّمه أمين المهرجان «أيوب آقاخاني». وتقام الدورة الجديدة وفق أولويات حددتها أمين المهرجان في ستة محاور، وتتضمن سبعة أقسام مختلفة، فيما يبدأ التسجيل للمشاركة في أقسام المهرجان اعتباراً من ١٩ سبتمبر. ويقام المهرجان في طهران خلال الفترة من ٢١ إلى ٣١ يناير.

الدوري الإيراني الممتاز؛ برسبوليس يرتقي إلى المركز الثاني بفوزه على ذوب آهن بثنائية نظيفة

الوفاق/ ارتقى فريق برسبوليس الى المركز الثاني في الدوري الإيراني الممتاز بفوزه على فريق ذوب آهن اصفهان بثنائية نظيفة.

وفي هذه المباراة التي جرت مساء الاثنين ضمن منافسات الأسبوع السادس من الدوري الإيراني الممتاز على ملعب «شهر قدس»، سيطر برسبوليس على أجواء المباراة وتقدم بهدف سجله علي غلبور في الدقيقة ٤٢ لينتهي الشوط الأول بنتيجة ١-٠.

وفي الشوط الثاني واصل برسبوليس سيطرته التي ترجمها بهدف ثانٍ في الدقيقة ٦٤، بتوقيع بوريا شهرآبادي. ولم تفلق محاولات ذوب آهن عن تغيير النتيجة لنتتهي المباراة بفوز برسبوليس بنتيجة ٠-٢. رافعا رصيده الى ١٣ نقطة في المركز الثاني فيما تجمد رصيد ذوب آهن اصفهان عند ٦ نقاط في المركز ١٣.

وفي ختام الأسبوع السادس من الدوري الإيراني الممتاز، يتصدر تراكتورسازي تيريز الترتيب برصيد ١٦ نقطة يليه برسبوليس برصيد ١٣ نقطة ومن ثم استقلال طهران وله ١٢ نقطة.

هذا وجرت مساء الاثنين مباريات أخرى كانت نتائجها كالتالي:

مس شهر بابك ١ - ملوان بندرانزلي ٢
نساجي مازندران ١ - خيرخرم آباد صفر
فولاد خوزستان ١ - فجرسباسي شیراز صفر
وفيما يلي ترتيب الفرق العشرة الأولى في الدوري الإيراني الممتاز بعد انتهاء الجولة السادسة من المسابقات: ١- تراكتورسازي تيريز ١٦ نقطة، ٢- برسبوليس ١٣ نقطة، ٣- استقلال طهران ١٢ نقطة، ٤- المنيوم اراك ٩ نقطة، ٥- سباهان ١٠ نقاط، ٦- فولاد خوزستان ٩ نقاط، ٧- بيكان ٨ نقاط، ٨- فجرسباسي شیراز ٩ نقاط، ٩- غل غهر سرجان ٧ نقاط، ١٠- نساجي مازندران ٧ نقاط".



من ذاكرة الحضارة إلى فضاء «كوزموسكو»

الفنّ الإيراني.. إرث عريق يتحدّث بلغة الحاضر

والمؤسسات في البلدين. وتكتسب هذه الرؤية أهميتها لأن الفن يترك للمتلقي مساحة من الحرية لا يوفرها الخطاب الرسمي. فاللوحة لا تفرض قراءة واحدة، بل تستدعي النظر والتأويل، ومن خلالها تتشكل معرفة أعمق وأكثر استدامة.

سوق الفنّ.. اختبار للمكانة للبيع فقط

شاركت في كازموسكو ١٠٨ معارض من أصل ١٩٠ طلباً، وفق المنظمين، في ظل معايير تتصل بجودة الأعمال، والسجل المهني، ومفهوم المشروع، وطريقة العرض. لذلك فإن وصول الفن الإيراني إلى هذه المنصة لا يعني مجرد عرض أعمال أو تحقيق مبيعات، بل يعني دخوله إلى منظومة دولية تخضع للمقارنة والاختيار والتقييم. وهنا يصبح الحضور المتواصل مؤشراً على محاولة الانتقال من التمثيل الثقافي إلى المشاركة الفعلية في النقاش الفني العالمي.

اللوحة تتكلم

تكمن قوة الفن الإيراني في قدرته على الجمع بين الأصالة والانفتاح، وأن يحمل ذاكرته دون أن يعيش في الماضي، ويعبر الحدود دون أن يفقد ملامحه. وفي موسكو، لا تبحث اللوحة الإيرانية عن جدار جديد فحسب، بل عن عين جديدة تقرأها، وعقل يتأملها، وذاكرة تستقبلها. وهكذا يتحول الفن من عمل معروض إلى جسر ثقافي، ومن حضور في معرض إلى حوار يتجاوز السياسة والجغرافيا.

تكمن
قوة الفنّ
الإيراني
في قدرته
على الجمع
بين الأصالة
والانفتاح.
وأن يحمل
ذاكرته
دون أن
يعيش في
الماضي،
ويعبر
الحدود دون
أن يفقد
ملامحه

الفارسي.. حوار الأجيال». وهو عنوان لخص فلسفة المشاركة؛ فالفن الإيراني المعاصر لا يُقدّم باعتباره قطيعة مع الماضي، بل امتداداً خلاقاله. وقداجتمعتأعمالأسماء بارزة، بينها محسن وزيري مقدم، ورضا درخشاني، وفريدة لاشايي، وحسين كاظمي، وفرشيد ملكي، إلى جانب فنانين معاصرين. ويكشف هذا التنوع أن التراث، في التجربة الإيرانية، ليس أثراً متحفياً، بل مادة حية يعاد تأويلها وفق أسئلة الحاضر.

الفنّ.. جسرين للثقافت

تكتسب المشاركة بُعداً أعمق مع ازدياد معرفة الجمهور الروسي بالفن الإيراني. فقد أكدت مديرة ومؤسسة كازموسكو، مارغاريتا بوشكين، على غنى الثقافة والفن الإيرانيين، وأشارت إلى أن الجمهور الروسي أصبح أكثر ألفة مع أعمال الفنانين الإيرانيين خلال السنوات الماضية. وهنا تحدث النقطة الثقافية الحقيقية: من اكتشاف الآخر إلى الاعتماد على حضوره. فالهوية الفنية لا تحتاج دائماً إلى خطاب يشرحها؛ أحياناً تكفي اللوحة لفتح باباً للتأمل، وتمنح المتلقي فرصة لرؤية ثقافة كاملة من خلال لون أو شكل أو فكرة.

الدبلوماسية الثقافية

من جانبه، وصف المستشار الثقافي الإيراني في روسيا «عبدالرضا راشد» المشاركة بأنها نموذج للدبلوماسية الثقافية عبر الفن، فيما أكد السفير الإيراني في روسيا «كاظم جلالي» على أهمية التفاعل المباشر بين الفنانين والمعارض

الدولي للفن المعاصر «كازموسكو» في موسكو، شارك أكثر من ٥٠ فناناً إيرانياً عبر ثمانية معارض، للسنة الثالثة على التوالي. وأعلن مسؤولو الجناح تحقيق «مبيعات جيدة» واستقبالاً لافتاً من الزوار. غير أن الدلالة الأهم لا تكمن في المبيعات، بل في الاستمرارية. فالحضور المتكرر ينقل الفن من مرحلة التعريف به إلى مرحلة تثبيت موقعه داخل سوق احترافي، حيث تتقاطع الأعمال مع الجامعين وأصحاب المعارض والخبراء والمؤسسات الثقافية.

«الفن الفارسي.. حوار الأجيال»

حمل الجناح الإيراني عنواناً بالغ الدلالة: «الفن



مسابقة دولية تحتفي بالأدب الفارسي

وتشجيع متعلمي اللغة الفارسية والمهتمين بها حول العالم. ويشارك المتسابقون بإعداد نص قصير باللغة الفارسية بموضوع إيران والشعر والأدب، باستخدام ٢٠ كلمة محددة، ثم قراءته وتقدمه في فيديو لا تتجاوز مدته

الوفاق/ تنظّم مؤسسة سعدي مسابقة دولية تحت عنوان «٢٠ واجه.. بك نوبته» أي «٢٠ كلمة.. كتابة واحدة» بالتزامن مع يوم الشعر والأدب الفارسي الموافق ١٨ سبتمبر، بهدف الاحتفاء باللغة والأدب الفارسيين

استعداداً للألعاب الآسيوية؛

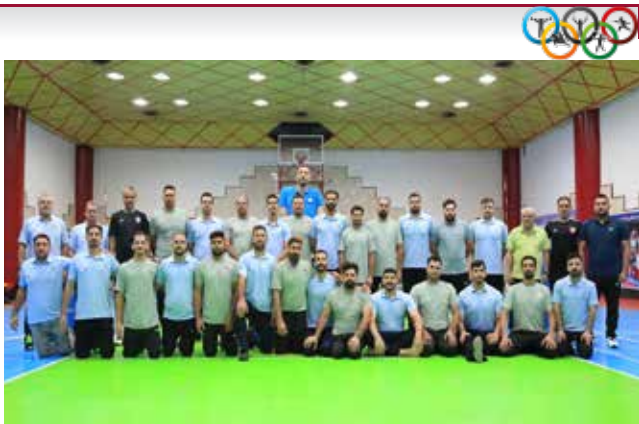
منتخبا الكرة الطائرة جلوس الإيراني والعراقي

يقيمان معسكراً تدريبياً مشتركاً

كوهبايه زاده: «نُقام هذا المعسكر المشترك لرفع جاهزية الفريقين في ناغويا، وسيُقام خلاله عدة مباريات ودية بين المنتخبين، كما سيتدرب المنتخب العراقي إلى جانب منتخبنا في بعض الأيام. نأمل أن يُسهم هذا المعسكر والمباريات الودية في زيادة جاهزية كلا الفريقين للمشاركة في دورة الألعاب البارآسيوية بناغويا». ويجري المعسكر المشترك في أجواء ودية تماماً، وخلال الحصّة التدريبية، يركّز مدرب المنتخب العراقي بشكل كامل على تكتيكات وتقنيات نجوم المنتخب الإيراني. كما تباحث رئيس اتحاد الكرة الطائرة جلوس العراقي، علي هامش هذا التمرين، مع «علي كاشفيا» رئيس اتحاد الكرة الطائرة جلوس الإيراني. ويستعد منتخب إيران للكرة الطائرة جلوس، الذي كان قد حجز أول بطاقة تأهل

على المستويين الآسيوي والدولي. وأوضح: إن إيران تُعد القوة العظمى في هذه الرياضة عالمياً، لافتاً إلى أن هذا المعسكر يتيح للعابرين العراقيين خوض تجارب جديدة واكتساب خبرات قيمة، معرباً عن أمله في تحقيق أقصى استفادة فنية ممكنة من المعسكر التدريبي. وتابع: يمتلك المنتخب العراقي رصيداً من الإنجازات، منها الحصول على المركزين الثالث والرابع آسيوياً، ونطمح حالياً للوصول إلى نهائي البطولة الآسيوية، مشيراً إلى أن منتخبات الصين واليابان وكازاخستان تُعد منافسين أقوياء لنا. وعلى هامش هذا المعسكر، حضر جليل كوهبايه زاده رئيس الاتحاد الإيراني لذوي الاحتياجات الخاصة إلى صالة التدريبات لعدة دقائق، وأجرى محادثات بنائة مع سيف النافعي، وقال

لنجوم الفريقين. وصرّح النافعي قائلاً: يقع المنتخب الإيراني في أعلى المستويات العالمية فيما يخص هذه اللعبة، والتدرب بجانبه لا يزيد من جاهزية نجومنا فحسب، بل يُشكل أيضاً فرصة لإثراء المعرفة الفنية للمدربين. وقال النافعي على هامش المعسكر التدريبي: إن الاحتكاك بالمنتخب الإيراني وإقامة هذا المعسكر سيسهمان بشكل كبير في تطوير أداء الفريق العراقي، مشدداً على سعي العراق لتعزيز مكانته وتحسين تصنيفه في هذه الرياضة



الوفاق/ يُقام المعسكر التدريبي المشترك بين منتخبي إيران والعراق للكرة الطائرة جلوس في مقر اتحاد رياضة ذوي الاحتياجات الخاصة بطهران. ويأتي هذا المعسكر بهدف رفع جاهزية الفريقين للمشاركة في الدورة الخامسة للألعاب الآسيوية ٢٠٢٦ في ناغويا، وحضر «سيف النافعي» رئيس اتحاد الكرة الطائرة جلوس العراقي، والطاقم الفني لمنتخب بلاده إلى مقر الاتحاد الإيراني، وشاهدوا عن كثب التدريبات المشتركة

لنتويجه بطلاً للعالم؛

رئيس الإتحاد الدولي للكرة الطائرة يهنئ

المنتخب الإيراني للناشئين

هنا رئيس الاتحاد الدولي للكرة الطائرة «فابيو أزودو» في رسالة بعث بها إلى رئيس الاتحاد الإيراني للكرة الطائرة «ميلاندنقوي» المنتخب الإيراني تحت ١٧ عاماً بمناسبة تتويجه بطلاً للعالم. وجاء في رسالة رئيس الاتحاد الدولي للكرة الطائرة: أنني بالنيابة عن الاتحاد الدولي للكرة الطائرة (FIVB) وأسرة الكرة الطائرة العالمية، أود أن أقدم بأصدق التهانئ بمناسبة تتويج المنتخب الإيراني للكرة الطائرة

لناشئين تحت ١٧ عاماً بلقب بطولة العالم ٢٠٢٦ في قطر. وأضاف «أزودو»: أتقدم بخالص التهانئ إلى «سينا حضرتي»، الذي اختير أفضل لاعب في البطولة وإلى «آكام إبراهيم نجاد»، الذي اختير أفضل معد، و«منيب شيخ»، الذي اختير أفضل لاعب في مركز الوسط، تقديرًا لأدائهم المتميز واختيارهم ضمن التشكيلة المثالية لبطولة العالم للناشئين تحت ١٧ عاماً.

وختم رئيس الاتحاد الدولي للكرة الطائرة رسالته بالقول: إننا ننتمي لمنتخباتكم مزيداً من النجاح في البطولات الدولية المقبلة، ونتطلع بشغف إلى المزيد من اللحظات الخالدة للكرة الطائرة الإيرانية خلال السنوات القادمة. يذكر أن المنتخب الإيراني للكرة الطائرة للناشئين تحت ١٧ عاماً توج بطلاً للعالم بالعاصمة القطرية الدوحة بعد فوزه على نظيره الفرنسي وتحقيقه انتصاره السابع تواليًا في البطولة.

